

Návrhy

- Hlavný návrh: zrušiť rozhodnutie Komisie z 20. apríla 2011 o opatreniach Dánska (C 2/2003) v prospech TV2/Danmark v rozsahu, v akom sa v ňom konštatuje, že skúmané opatrenia predstavujú štátnu pomoc podľa článku 107 ods. 1 ZFEÚ (odôvodnenia č. 101 a 153 a prvý odsek záveru rozhodnutia).
- Subsidiárny návrh: zrušiť rozhodnutie Komisie z 20. apríla 2011 o opatreniach Dánska (C 2/2003) v prospech TV2/Danmark v rozsahu, v akom sa v ňom konštatuje, že:
 - skúmané opatrenia predstavujú novú pomoc, ktorá mala byť z tohto dôvodu oznámená (odôvodnenie č. 154 a prvý odsek záveru rozhodnutia), a
 - koncesionárske poplatky, ktoré boli v rokoch 1997 — 2002 prevedené do regionálnych staníc TV2 cez spoločnosť TV2, predstavujú štátnu pomoc pre TV2 (odôvodnenie č. 194 rozhodnutia), a
 - príjmy z reklamy, ktoré boli v rokoch 1995 a 1996 a v čase zrušenia fondu TV2 v roku 1997 prevedené z fondu TV2 do TV2, predstavujú štátnu pomoc pre TV2 (odôvodnenia č. 90, 92, 193 a 195, a Tabuľka 1).

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa poukazuje na to, že sporné rozhodnutie je v rozpore s článkom 107 ods. 1 ZFEÚ, článkom 14 ZFEÚ a Amsterdamským protokolom. Žalobkyňa uvádza, že:

- jej nebola poskytnutá štátna pomoc, keďže skúmané opatrenia nezvýhodňovali TV2/Danmark v zmysle článku 107 ZFEÚ, ale predstavovali len kompenzáciu za služby vo verejnom záujme, ktoré poskytla TV2/Danmark. Žalobkyňa uvádza, že Komisia neuplatnila podmienky vo veci *Altmark* v zmysle ich zamýšľaného ducha a účelu a nesprávne dospela k záveru, že druhá a štvrtá podmienka vo veci *Altmark* nebola splnená.
- údajná pomoc v prospech TV2/Danmark vo forme koncesionárskych poplatkov a oslobodenia od dane z príjmu právnických osôb nepredstavovala novú pomoc v zmysle nariadenia č. 659/1999⁽¹⁾, keďže k týmto dohodám došlo pred pristúpením Dánska k Únii,
- koncesionárske poplatky, ktoré boli od roku 1997 do roku 2002 prevedené do regionálnych staníc cez TV2/Danmark, nemožno považovať za štátnu pomoc pre TV2/Danmark, keďže TV2/Danmark nebola skutočným príjemcom týchto fondov, a

- fondy, ktoré boli prevedené z TV2 Reklame cez fond TV2 do TV2/Danmark a ktorých zdrojom boli príjmy z reklamy, nepredstavujú štátnu pomoc, keďže išlo o platbu v prospech TV2/Danmark za vysielanie reklamy na vysielacom kanály TV2/Danmark.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie [článku 108 ZFEÚ] (Ú. v. ES L 83, 1999, s. 1; Mim. vyd. 08/001, s. 339).

Žaloba podaná 2. januára 2012 — Francúzsko/Komisia**(Vec T-1/12)**

(2012/C 80/35)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Francúzska republika (v zastúpení: E. Belliard, G. de Bergues a J. Gstalter, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa sa domáha zrušenia rozhodnutia K(2011) 7808 v konečnom znení z 24. októbra 2011, ktorým bola pomoc určená na reštrukturalizáciu, ktorú francúzske orgány plánujú poskytnúť v prospech SeaFrance SA vo forme zvýšenia základného imania a pôžičky poskytnutej SeaFrance zo strany SNCF, vyhlásená za nezlučiteľnú s vnútorným trhom

Žalobkyňa na podporu svojej žaloby uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod sa zakladá na porušení pojmu štátnej pomoci v zmysle článku 107 ZFEÚ, keďže Komisia konštatovala, že povaha oznámených pôžičiek, ktoré plánovala SNCF, sa mala posudzovať spolu s pomocou určenou na záchranu a reštrukturalizáciu. Tento žalobný dôvod sa rozdeľuje na dve časti, ktoré spočívajú:

- jednak na skutočnosti, že Komisia urobila nesprávny výklad rozsudku Súdu prvého stupňa z 15. septembra 1998, BP Chemicals/Komisia (T-11/95, Zb. s. II-3235), a

- jednak subsidiárne na skutočnosti, že Komisia nesprávne uplatnila uvedený rozsudok Súdu prvého stupňa.
2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na porušení pojmu štátnej pomoci v zmysle článku 107 ZFEÚ, keďže Komisia nadbytočne konštatovala, že francúzske orgány nepreukázali, že obe individuálne posudzované plánované pôžičky SNCF sa mali poskytnúť podľa trhovej úrokovej sadzby. Tento žalobný dôvod je rozdelený na dve časti, ktoré spočívajú:
- jednak na skutočnosti, že Komisia nesprávne vylúčila uplatnenie oznámenia Komisie z 19. januára 2008 týkajúceho sa revízie spôsobu stanovenia referenčných a diskontných sadzieb ⁽¹⁾ na dotknuté pôžičky, a
- jednak na skutočnosti, že Komisia nesprávne konštatovala, že na to, aby bola dotknutá úroková sadzba pôžičiek v súlade s trhom, sa mala pohybovať na úrovni 14 %.
3. Tretí žalobný dôvod sa zakladá na nesprávnom posúdení Komisie právneho a skutkového hľadiska, pretože Komisia konštatovala, že pomoc určená na reštrukturalizáciu je nezlučiteľná s článkom 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ, ktorý treba vykladať s prihliadnutím na usmernenia upravujúce pomoc určenú na záchranu a reštrukturalizáciu.
4. Štvrtý žalobný dôvod sa zakladá na porušení článku 345 ZFEÚ, ktorý stanovuje, že Zmluvy sa nedotýkajú úpravy vlastníckych vzťahov uplatňovanej v členských štátoch.

(¹) Ú. v. EÚ C 14, s. 6.

Žaloba podaná 9. januára 2012 — Interbev/Komisia

(Vec T-18/12)

(2012/C 80/36)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Association Nationale Interprofessionnelle du Bétail et des Viandes (Interbev) (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: P. Morrier a A. Bouviala, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie z 13. júla 2011, štátna pomoc SA.14974 (C 46/2003) — Francúzsko — týkajúce sa príspevkov vybraných v prospech INTERBEV-u, K(2011) 4923 v konečnom znení, zatiaľ neuverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie, v rozsahu, v akom kvalifikuje ako štátnu pomoc jednak konanie INTERBEV-u v rokoch 1996 až 2004 v oblasti reklamy, propagácie, technickej pomoci a výskumu a rozvoja a jednak rozsiahle dobrovoľné príspevky určené na financovanie tejto činnosti, pričom štátne prostriedky boli súčasťou uvedených štátnych podporných opatrení,
- subsidiárne zrušil rozhodnutie Európskej komisie z 13. júla 2011, štátna pomoc SA.14974 (C 46/2003) — Francúzsko — týkajúce príspevkov vybraných v prospech INTERBEV-u, K(2011) 4923 v konečnom znení, zatiaľ neuverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie, v rozsahu, v akom vyzýva vnútroštátne súdy, aby pristúpili k vymáhaniu vrátenia rozsiahlych dobrovoľných príspevkov (napadnuté rozhodnutie, body 201 a 202),
- zaviazal Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca na podporu svojej žaloby uvádza štyri žalobné dôvody.

- Prvý žalobný dôvod, ktorý sa zakladá na nedostatočnom odôvodnení napadnutého rozhodnutia so zreteľom na článok 296 ZFE, a najmä podmienok týkajúcich sa i) selektívnej hospodárskej výhody určenej prevádzkovateľom v odvetví hovädzieho a ovčieho mäsa; ii) pripísateľnosti žalobcovho konania štátu; iii) narušenia hospodárskej súťaže a obchodu medzi členskými štátmi a iv) záväzného vzťahu medzi konaním žalobcu a rozsiahlymi dobrovoľnými príspevkami, tiež takzvanými povinne dobrovoľnými príspevkami vybranými v rokoch 1996 až 2004.
- Druhý žalobný dôvod, ktorý sa zakladá na porušení článku 107 ods. 1 ZFEÚ, lebo konanie žalobcu v rokoch 1996 až 2004:
 - nemožno pripísať štátu a rozsiahle dobrovoľné príspevky, ktorými bolo toto konanie financované, nepredstavujú štátne prostriedky, a vôbec ho nemožno pripísať Francúzsku,
 - pre jedného alebo viacerých prijímateľov nepredstavuje hospodárku výhodu,
 - ani len údajne nenarušilo hospodársku súťaž a obchod medzi členskými štátmi.